

I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CEE) N. 554/82 DELLA COMMISSIONE

del 26 febbraio 1982

relativo ai limiti quantitativi di cui all'allegato IV del regolamento (CEE) n. 3061/79 del Consiglio e recante modifica degli allegati II e III del regolamento (CEE) n. 3554/80 del Consiglio concernente le importazioni di taluni prodotti tessili originari della Repubblica popolare cinese

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 3061/79 del Consiglio, del 20 dicembre 1979, relativo al regime comune da applicare alle importazioni di alcuni prodotti tessili originari della Repubblica popolare cinese ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2269/81 ⁽²⁾, in particolare gli articoli 14 e 17,

visto il regolamento (CEE) n. 3554/80 del Consiglio, del 22 dicembre 1980, che sottopone a limitazioni quantitative le importazioni in Grecia di prodotti tessili originari di taluni paesi terzi ⁽³⁾, in particolare l'articolo 3,

considerando che, all'allegato IV del regolamento (CEE) n. 3061/79, si precisa che la ripartizione tra Stati membri dei limiti quantitativi comunitari per l'anno 1982 è stata pubblicata a titolo indicativo e che la versione definitiva sarà oggetto di un regolamento comunitario all'inizio dell'anno 1982;

considerando che, a norma dell'articolo 123 dell'atto di adesione della Grecia, la Comunità ha negoziato un protocollo di adattamento dell'accordo sul commercio dei prodotti tessili fra la Comunità e la Cina;

considerando che è pertanto opportuno cancellare il riferimento alla Cina che figura agli allegati II e III del regolamento (CEE) n. 3554/80 del Consiglio;

considerando che è opportuno adattare per il 1981 e il 1982 una ripartizione identica a quella indicata nell'allegato IV del regolamento (CEE) n. 3061/79,

includendoci i limiti quantitativi fissati in conformità dell'articolo 11 del regolamento suddetto nonché i limiti quantitativi regionali attribuiti alla Grecia;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato tessile,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

La ripartizione per il 1981 e il 1982 dei limiti quantitativi comunitari di cui all'allegato IV del regolamento (CEE) n. 3061/79 è fissata conformemente all'allegato.

Articolo 2

Il regolamento (CEE) n. 3554/80 è modificato come segue:

1. il riferimento alla Cina è cancellato all'allegato II;
2. i limiti quantitativi relativi alla Cina sono cancellati all'allegato III.

Articolo 3

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 26 febbraio 1982.

Per la Commissione
 Wilhelm HAFERKAMP
Vicepresidente

⁽¹⁾ GU n. L 345 del 31. 12. 1979, pag. 1.

⁽²⁾ GU n. L 222 del 7. 8. 1981, pag. 10.

⁽³⁾ GU n. L 381 del 31. 12. 1980, pag. 84.

ALLEGATO

In mancanza di precisazioni quanto alla materia costitutiva dei prodotti delle categorie da 1 a 114 tali prodotti si intendono come esclusivamente costituiti di lana o di peli fini, di cotone o di fibre tessili sintetiche od artificiali.

La ripartizione tra gli Stati membri dei limiti quantitativi per il 1983 sarà pubblicata a titolo informativo e la sua versione definitiva sarà oggetto di un regolamento comunitario da pubblicarsi all'inizio del 1983.

Categoria N.	N. della tariffa	Codice Nimese (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati membri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre								
							1981	1982	1983						
1	55.05	55.05-13;	Filati di cotone non preparati per la vendita al minuto	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR	Tonn.	1 188	1 230	1 232						
		19; 21; 25;					513	517							
		27; 29; 33;					104	106							
		35; 37; 41;					138	140							
		45; 46; 48;					62	63							
		52; 58; 61;					109	91							
		65; 67; 69;					71	52							
		72; 78; 92;					160	161							
		98					2 341	2 355							
		2 (1)					55.09	55.09-03;	Altri tessuti di cotone: Tessuti di cotone, diversi da quelli a punto di garza, ricci del tipo spugna, passamaneria, velluti, felpe, tessuti di ciniglia, tulli e tessuti a maglie annodate:	Cina (2)	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Tonn.	2 725	2 745	2 765
								04; 05; 06;					4 682	4 692	
								07; 08; 09;					1 724	1 731	
								10; 12; 13;					3 177	3 199	
								14; 15; 16;					3 874	3 911	
17; 19; 21;	495		498												
29; 32; 34;	1 526		1 529												
35; 37; 38;	200		202												
39; 41; 49;	18 403		18 507												
51; 52; 53;															
54; 55; 56;															
57; 59; 61;															
63; 64; 65;															
66; 67; 68;															
69; 70; 71;															
72; 73; 74;															
75; 76; 77;															
78; 79; 80;															
81; 82; 83;															
84; 86; 90;															
91; 92; 93;															
98; 99															

(1) La categoria 2 esclude tessuti di cotone (garza assorbente) condizionati per la vendita al dettaglio, non impregnati di sostanze farmaceutiche, della voce 30.04 della tariffa doganale comune, di formato inferiore a 50 x 50 cm.

(2) Vedi appendice.

Categoria N.	N. della tariffa	Codice- Nimex (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre		
							1981	1982	1983
2 (segue)		55.09-06; 07; 08; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 59; 61; 63; 64; 65; 66; 67; 70; 71; 80; 81; 82; 83; 84; 86; 90; 91; 92; 93; 98; 99	a) di cui: non greggi né imbianchiti	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR	Tonn.	272 468 172 (1) 387 328 150 153 151	275 469 173 (1) 391 150 153 151	277 470 174 (1) 395 50 153 152
3	56.07 A	56.07-01; 04; 05; 07; 08; 10; 12; 15; 19; 20; 22; 25; 29; 30; 31; 35; 38; 39; 40; 41; 43; 45; 46; 47; 49	Tessuti di fibre tessili sintetiche ed artificiali in fiocco: A. di fibre tessili sintetiche: Tessuti di fibre tessili sintetiche in fiocco diversi da nastri, velluti, felpa, tessuti ricci (compresi i tessuti ricci del tipo spugna) e tessuti di cimiglia:	Cina (1)	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Tonn.	286 138 203 2 266 40 52 64 30 3 079	294 147 205 2 269 40 53 66 31 3 105	302 157 206 2 272 40 54 69 31 3 131
		56.07-01; 05; 07; 08; 12; 15; 19; 22; 25; 29; 31; 35; 38; 40; 41; 43; 46; 47; 49	a) di cui: non greggi né imbianchiti	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR	Tonn.	29 14 20 (1) 4 52 6 5	29 15 20 (1) 4 53 7 6	30 16 21 (1) 4 5 7 7

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	N. della tariffa	Codice Nimex (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre		
							1981	1982	1983
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19; 20; 22; 23; 24; 26; 41; 50; 58; 71; 79; 89	Sottovesti a maglia non elastica né gom- mata: Camicie, camicette, T-shirts, magliette a collo alto, camiciole e articoli affini, a maglia non elastica né gommata, diversi dagli indumenti per bambini piccoli (bébés), di cotone o di fibre tessili sintetiche; T-shirts e magliette a collo alto di fibre tessili artificiali, diversi dagli indumenti per bambini piccoli (bébés)	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 pezzi	1 215	1 246	1 278
							1 371	1 390	1 410
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01; 31; 33; 34; 35; 36; 39; 40; 41; 42; 43	Indumenti esterni, accessori di abbiglia- mento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata: A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento: Maglie, pullover, con o senza mani- che, slip-over, twinset, giubbetti e giacche [escluse quelle della sotto- voce 60.05 A II b) 4 hh)] a maglia non elastica né gommata, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cina (1)	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 pezzi	1 508	1 551	1 596
							745	777	810
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb)	61.01-01; 31; 33; 34; 35; 36; 39; 40; 41; 42; 43	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini:	Cina (1)	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 pezzi	2 815	2 874	2 933
							942	992	1 044
							528	563	611
							884	906	929
							231	254	273
							34	38	42
							297	299	301
							25	26	27
							5 756	5 958	6 166

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	N. della tariffa	Codice- Nimexe (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre		
							1981	1982	1983
6 (segue)	cc)	61.01-62; 64; 66; 72; 74; 76 61.02-66; 68; 72	B. altri: Calzoncini, shorts e pantaloni, tessuti per uomo e per ragazzo; pantaloni, tessuti, per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali						
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)		Indumenti esterni, accessori di abbiglia- mento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata: A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento: II. altri Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini: B. altri: Camicie, camicette e bluse a maglia (non elastica né gommata), o tessute, per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sin- tetiche o artificiali	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 pezzi	658 226 274 124 162 20 21 52 20 1 536	662 229 282 125 167 21 53 21 1 560	666 232 290 127 172 21 54 21 1 583
8	61.03 A	61.03-11; 15; 19	Sottovesti (biancheria da dosso) per uomo e per ragazzo, compresi i colli, colletti, sparatati e polsini: Camicie e camicette, tessute, per uomo e per ragazzo, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 pezzi	3 354 581 577 490 801 38 397 25 6 263	3 381 581 602 500 830 40 398 25 6 357	3 408 582 628 510 859 41 399 25 6 452

Categoria N.	N. della tariffa	Codice- Nimexe (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre		
							1981	1982	1983
9	55.08		Tessuti di cotone ricci del tipo spugna: Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento: B. altri: Tessuti di cotone, ricci del tipo spugna; biancheria da toletta, da ser- vizio o da cucina, riccia del genere spugna, di cotone	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Tonn.	780	796	810
	62.02 B III a) 1	200 290 120 378 14 252 6 2 040					228 305 137 421 16 253 6 2 162	258 328 156 461 18 254 7 2 292	
10	60.02 A		Guanti a maglia non elastica né gom- mata: Guanti a maglia non elastica né gom- mata, impregnati o spalmati di mate- rie plastiche	Cina (1)	D UK	1 000 paia	1 804	1 858	1 913
		658					677	698	
10 e 11	60.02		Guanti a maglia non elastica né gom- mata	Cina	F	1 000 paia	1 900	1 976	2 055
12	60.03 A B I II b) C D		Calze, sottocalze, calzini, proteggi-calze e manufatti simili, a maglia non elastica né gommata: diversi dalle calze di fibre tessili sin- tetiche per donna	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 paia	912	990	1 077
		4 526 352 1 017 702 23 230 40 7 802					4 549 398 1 040 830 25 240 42 8 114	4 572 446 1 060 962 28 250 43 8 438	

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	N. della tariffa	Codice Nimexe (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al		
							1981	1982	1983
14 B	61.01 B V b) 1 2 3	61.01-41; 42; 44; 46; 47	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Cappotti, soprabiti, mantelli e simili, tessuti, per uomo e per ragazzo, diversi da quelli della categoria 14 A, di lana, di cotone o di fibre tessili sin- tetiche o artificiali	Cina	D I UK IRL	1 000 pezzi	47	48	49
							20	20	21
							15	15	16
							1	1	1
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31; 32; 33; 35; 36; 37; 39; 40	Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini: B. altri: Cappotti, soprabiti, mantelli e simili, e giacche, tessuti per donna, per ragazza e per bambini, diversi dagli indumenti della categoria 15 A, di lana, di cotone o di fibre tessili sinte- tiche o artificiali	Cina	I IRL	1 000 pezzi	23	24	25
							3	3	3
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34; 36; 37	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Giacche e giacchette per uomo e per ragazzo, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cina	I UK	1 000 pezzi	21	22	23
							37,8	39,0	40,1

Categoria N.	N. della tariffa	Codice Nimex (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre		
							1981	1982	1983
18	61.03 B C	61.03-51; 55; 59; 81; 85; 89	Sottovesti (biancheria da dosso) per uomo e per ragazzo, compresi i colli, col- letti, sparati e polsini: Sottovesti tessute, diverse dalle cami- cie e camicette per uomo e per ragazzo, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cina	D F I BNL UK	Tonn.	53	55	56
							42	44	45
							150	156	162
							13	13	14
							74	76	79
19	61.05 B I III	61.05-30; 99	Fazzoletti da naso e da taschino: B. altri: Fazzoletti da naso, di tessuto, per un valore non superiore a 15 ECU per kg netto	Cina (1)	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 pezzi	13 889	14 350	14 806
							2 910	3 305	3 737
							8 059	8 258	8 451
							11 687	11 745	11 804
							5 156	5 730	6 347
							133	154	174
							1 668	1 702	1 735
							100	104	108
							43 604	45 348	47 162
20	62.02 B I a) c)	62.02-12; 13; 19	Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento: B. altri: Biancheria da letto, tessuta	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Tonn.			
							(1)	(1)	(1)

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	N. della tariffa	Codice Nimexe (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al		
							1981	1982	1983
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29; 31; 32 61.02-25; 26; 28	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini: B. altri: Eskimo; giacche a vento e giubbotti con o senza cappuccio e simili, tessuti, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cina	F I BNL UK	1 000 pezzi	500	530	562
							335	355	376
							196	209	220
							265	281	298
23	56.05 B	56.05-51; 55; 61; 65; 71; 75; 81; 85; 91; 95; 99	Filati di fibre tessili sintetiche ed artificiali in fiocco (o di cascami di fibre tessili sintetiche ed artificiali), non preparati per la vendita al minuto: B. di fibre tessili artificiali: Filati di fibre tessili artificiali in fiocco, non preparati per la vendita al minuto	Cina	BNL	Tonn.	1 804	1 858	1 913
24	60.04 B IV b) I bb) d) I bb)	60.04-47; 73	Sottovesti a maglia non elastica né gom- mata: Pigiama a maglia, di cotone o di fibre tessili sintetiche, per uomo e per ragazzo	Cina	F BNL	1 000 pezzi	212	225	238
							70	74	79

Categoria N.	N. della tariffa	Codice Nimexe (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre		
							1981	1982	1983
25	60.04 B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	60.04-51; 53; 81; 83	Sottovesti a maglia non elastica né gom- mata: Pigiama e camicie da notte a maglia, di cotone o di fibre tessili sintetiche, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés)	Cina	BNL	1 000 pezzi	75	80	84
30 A	61.04 BI	61.04-11; 13; 18	Sottovesti (biancheria da dosso) per donna, per ragazza e per bambini: Pigiama e camicie da notte tessute, per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sin- tetiche o artificiali	Cina	F I	1 000 pezzi	980 100 ⁽¹⁾	1 029 105	1 080 110
31	61.09 D	61.09-50	Busti, fascette, guaine, reggiseni, bretelle, giarrettiere, reggicalze e manufatti simili, di tessuto o di maglia, anche elastici: Reggiseni e bustini, tessuti o a maglia	Cina	UK	1 000 pezzi	302	320	339
32	ex 58.04	58.04-07; 11; 15; 18; 41; 43; 45; 61; 63; 67; 69; 71; 75; 77; 78	Velluti, felpe, tessuti ricci e tessuti di cini- glia, esclusi i manufatti delle voci nn. 55.08 e 58.05: Velluti, felpe, tessuti ricci e tessuti di cintiglia, esclusi i tessuti di cotone ric- cio di tipo spugna e i nastri, galloni e simili, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Tonn.	588 385 290 128 354 35 102 48 1 930	614 400 306 146 391 35 103 51 2 046	640 416 322 167 430 36 104 54 2 169

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	N. della tariffa	Codice Nimexe (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre		
							1981	1982	1983
36	51.04 B III	51.04-55; 56; 58; 62; 64; 66; 72; 74; 76; 81; 89; 93; 94; 97; 98	Tessuti di fibre tessili sintetiche ed artificiali continue (compresi i tessuti di monofili o di lamette delle voci nn. 51.01 o 51.02): B. Tessuti di fibre tessili artificiali: Tessuti di fibre tessili artificiali continue, diversi da quelli per pneumatici e da quelli contenenti filati elastomeri	Cina	F	Tonn.	180	191	202
37	56.07 B	56.07-50; 51; 55; 56; 59; 60; 61; 65; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 77; 78; 82; 83; 84; 87	Tessuti di fibre tessili sintetiche ed artificiali in fiocco: B. di fibre tessili artificiali: Tessuti di fibre tessili artificiali in fiocco, diversi dai nastri, galloni e simili, velluti, felpe, tessuti ricci (compresi i tessuti ricci di tipo spugna) e tessuti di cimiglia:	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Tonn.	1 491 523 610 535 654 40 833 34 4 720	1 538 585 666 555 744 43 837 36 5 004	1 588 650 725 573 842 47 841 38 4 304
37 a)		56.07-50; 55; 56; 59; 61; 65; 67; 69; 70; 71; 73; 74; 77; 78; 83; 84; 87	a) di cui: non greggi o imbianchiti	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Tonn.	447 161 183 161 192 40 250 10 1 444	461 181 199 167 218 43 251 11 1 531	476 203 218 172 244 14 252 12 1 591

Categoria N.	N. della tariffa	Codice Nimexe (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al		
							1981	1982	31 dicembre 1983
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40; 42; 44; 46; 51; 59; 65; 72; 74; 77	Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento: B. altri: Biancheria da tavola, da toletta, da servizio o da cucina, tessuta, diversa da quella di cotone riccio di tipo spugna	Cina (1)	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Tonn.	943	992	1 041
							564	598	636
58	58.01	58.01-01; 11; 13; 17; 30; 80	Tappeti a punti annodati od arrotondati, anche confezionati	Cina	GR	Tonn.	(1)	(1)	(1)
							472	500	529
59	58.02 ex A B 59.02 ex A	58.02-04; 06; 07; 09; 56; 61; 65; 71; 75; 81; 85; 90 59.02-01; 09	Altri tappeti, anche confezionati; tessuti detti Kelim o Kilim, Schumacks o Soumak, Karamanie e simili, anche confezionati: Feltri e manufatti di feltro, anche imprugnati o spalmati: A. Feltri in pezza o semplicemente tagliati in forma quadrata o rettangolare: Tappeti, tessuti o a maglia, anche confezionati; tessuti detti Kelim o Kilim, Schumacks o Soumak, Karamanie e simili, anche confezionati Rivestimenti in feltro per pavimenti	Cina	F	Tonn.	160	168	176
							433	445	457
							244	302	371
							24	27	30
							78	87	94
							400	428	458
							3 158	3 379	3 616

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	N. della tariffa	Codice- Nimexe (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al 31 dicembre		
							1981	1982	1983
73	60.05 A II b) 3	60.05-16; 17; 19	Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata: A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento: II. altri: Tute sportive a maglia non elastica né gommata, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cina	F UK	1 000 pezzi	200 190	212 201	225 213
76	61.01 B I 61.02 B II a)	61.01-13; 15; 17; 19 61.02-12; 14	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini: B. altri: Indumenti da lavoro, tessuti, per uomo e per ragazzo Grembiuli, camiciotti e altri indumenti da lavoro, tessuti, per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cina	F BNL	Tonn.	88 54	93 57	97 60
78	61.01 A II B III V d) 1 g) 1 2 3	61.01-09; 24; 25; 26; 81; 92; 95; 96	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo: Accappatoi da bagno, vesti da camera, giacche da casa e simili vestimenta da casa, vestiti completi da sci composti di due o tre pezzi e altri indumenti esterni, tessuti, per uomo e per ragazzo, esclusi gli indumenti delle categorie 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 e 79, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Cina ⁽¹⁾	F	Tonn.	209	220	231

(1) Vedi appendice.

Categoria N.	N. della tariffa	Codice- Nimex (1982)	Designazione delle merci	Paesi terzi	Stati mem- bri	Unità	Limiti quantitativi dal 1° gennaio al		
							1981	1982	1983
89	61.05 A	61.05-20	Fazzoletti da naso e da taschino: A. di tessuti di cotone e di valore supe- riore a 15 ECU/kg netto	Cina	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 pezzi	} }	} }	(1)

(1) Vedi appendice.

Appendice dell'allegato

Categorie	Paese fornitore	Disposizioni												
2	Cina	Possibilità di trasferimento verso la categoria 3 fino al 40 % della categoria di destinazione tranne per il Benelux; per questa regione la categoria 2 è unita alla categoria 3.												
2 a)	Cina	I livelli ripresi qui di seguito per il Benelux inglobano questa categoria e la categoria 3 a): <i>(tonnellate)</i> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>1981</th> <th>1982</th> <th>1983</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>204</td> <td>206</td> <td>208</td> </tr> </tbody> </table>		1981	1982	1983		204	206	208				
	1981	1982	1983											
	204	206	208											
3	Cina	Possibilità di trasferimento verso la categoria 2 fino al 40 % della categoria di destinazione tranne per il Benelux; per questa regione la categoria 3 è unita alla categoria 2.												
3 a)	Cina	Vedi categoria 2 a) sopracitata.												
5	Cina	I sottomassimali indicati qui di seguito si applicano all'interno del limite quantitativo indicato nell'allegato per la Comunità e il Regno Unito: Maglie, pullover di lana e di peli fini (per il Regno Unito questo sottomassimale include inoltre questi stessi prodotti di lana): <i>(pezzi)</i> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>1981</th> <th>1982</th> <th>1983</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CEE</td> <td>43 300</td> <td>45 000</td> <td>46 800</td> </tr> <tr> <td>UK</td> <td>9 700</td> <td>10 000</td> <td>10 400</td> </tr> </tbody> </table>		1981	1982	1983	CEE	43 300	45 000	46 800	UK	9 700	10 000	10 400
	1981	1982	1983											
CEE	43 300	45 000	46 800											
UK	9 700	10 000	10 400											
6	Cina	I sottomassimali qui di seguito si applicano all'interno del limite quantitativo indicato nell'allegato per il Benelux: Pantaloni lunghi: <i>(1 000 pezzi)</i> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>1981</th> <th>1982</th> <th>1983</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>420</td> <td>430</td> <td>440</td> </tr> </tbody> </table>		1981	1982	1983		420	430	440				
	1981	1982	1983											
	420	430	440											
10	Cina	I limiti quantitativi indicati nell'allegato includono i guanti a maglia non elastica né gommata, impregnati o spalmati di materie plastiche della categoria 11, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali. I sottomassimali qui di seguito si applicano all'interno del limite quantitativo indicato nell'allegato per il Regno Unito:												

Categoria	Paese fornitore	Disposizioni												
10 (<i>segue</i>)		Guanti della categoria 10 (impregnati o spalmati): <div style="text-align: right;"><i>(paia)</i></div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">1981</th> <th style="width: 33%;">1982</th> <th style="width: 33%;">1983</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">21 200</td> <td style="text-align: center;">21 900</td> <td style="text-align: center;">22 500</td> </tr> </tbody> </table>	1981	1982	1983	21 200	21 900	22 500						
1981	1982	1983												
21 200	21 900	22 500												
19	Cina	I limiti quantitativi indicati nell'allegato comprendono i fazzoletti di cotone della categoria 89.												
20	Cina	Vedi categoria 39.												
30 A	Cina	Una quantità eccezionale supplementare di 25 000 pezzi è stata stabilita per il 1981.												
39	Cina	Il limite quantitativo indicato nell'allegato comprende la biancheria da letto della categoria 20. I sottomassimali qui di seguito si applicano all'interno dei limiti quantitativi indicati nell'allegato per la Francia: Biancheria da casa non ricamata: <div style="text-align: right;"><i>(tonnellate)</i></div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">1981</th> <th style="width: 33%;">1982</th> <th style="width: 33%;">1983</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">137</td> <td style="text-align: center;">147</td> <td style="text-align: center;">157</td> </tr> </tbody> </table> I sottomassimali qui di seguito si applicano all'interno dei limiti quantitativi indicati nell'allegato per il Benelux: Biancheria da letto: <div style="text-align: right;"><i>(tonnellate)</i></div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">1981</th> <th style="width: 33%;">1982</th> <th style="width: 33%;">1983</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">34</td> <td style="text-align: center;">37</td> <td style="text-align: center;">39</td> </tr> </tbody> </table>	1981	1982	1983	137	147	157	1981	1982	1983	34	37	39
1981	1982	1983												
137	147	157												
1981	1982	1983												
34	37	39												
58	Cina	Per la Grecia, le importazioni faranno l'oggetto di consultazioni ulteriori.												
78	Cina	I limiti quantitativi fissati nell'allegato comprendono indumenti esterni per donna della categoria 81.												
89	Cina	Vedi categoria 19.												

Per la Germania il 26 % dei limiti quantitativi che figurano nell'allegato sono da utilizzarsi durante la Fiera di Berlino.